



РЕПУБЛИКА БЪЛГАРИЯ

МИНИСТЕРСТВО НА ОКОЛНАТА СРЕДА И ВОДИТЕ

99-00-397

22 август, София

Относно: Уведомяване съгласно член 10 от Протокола за стратегическа екологична оценка към Конвенцията за оценка на въздействието върху околната среда в трансграничен контекст (Конвенцията от Еспоо) за Стратегия за развитието на енергийния сектор на Република Сърбия за периода до 2040 г. с прогноза до 2050 г. ведно със стратегическа екологична оценка

Уважаема министър Вуйович,

С настоящото писмо потвърждавам получаването на нотификация съгласно член 10 от Протокола за Стратегическа екологична оценка (СЕО) към (Конвенцията от Еспоо) за Стратегия за развитието на енергийния сектор на Република Сърбия за периода до 2040 г. с прогноза до 2050 г. ведно със стратегическа екологична оценка.

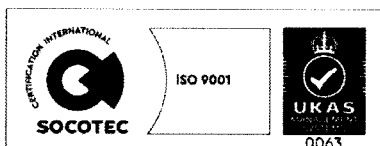
Въз основа на консултации, проведени с компетентните ведомства в България и осигурения обществен достъп, на основание чл. 10, т. 3 от Протокола за СЕО, Ви информирам, че няма необходимост от участие на Република България в процедурата по СЕО за горепосочената стратегия при спазване на следните условия:

1. При прилагане на Стратегията, в случай на изграждане на ВЕЦ на трансгранични реки трябва да се уведоми България за възможно трансгранично въздействие, както и да се включи изискване за поддържане на непрекъснатостта на водните течения, а за реките, които попадат в Плана управление на международния басейн на река Дунав да се осигури спазване на съответните изисквания в актуалния план.

Ирена Вуйович

Министър на околната среда на Сърбия

Белград, Сърбия



София 1000, бул. „Княгиня Мария-Луиза” 22

Тел: +359 2 940 6194 , Факс: +359 2 98 6 25 33



2. При предвиждане реализацията на инвестиционни предложения с конкретни параметри, в т.ч. АЕЦ, е необходимо България да бъде уведомена своевременно, с цел преценка за участие в процедурите по стратегическа екологична оценка и оценка на въздействието върху околната среда.

В допълнение към гореизложеното, че при прилагане на стратегията и реализиране на инвестиционните предложения, следва да бъдат взети предвид приложимите разпоредби и задължения на Европейското законодателство за опазване на околната среда.

Моля, приемете, уважаема г-жо министър, моите най-високи почитания и готовност за успешно бъдещо сътрудничество.

Искрено Ваш,

Петър Димитров
Министър на околната среда и водите

REPUBLIC OF BULGARIA
MINISTRY OF ENVIRONMENT AND WATER

99-00-397
22, August 2024, Sofia

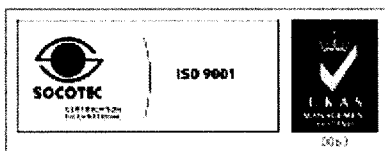
Subject: Notification pursuant to Article 10 of the Strategic Environmental Assessment Protocol to the Convention on Environmental Impact Assessment in a Transboundary Context (Espoo Convention) for Energy Sector Development Strategy of the Republic of Serbia up to 2040 with a Projections up to 2050 together with a strategic environmental assessment

DEAR MINISTER VUJOVIC,

I hereby confirm the receipt of a notification pursuant to Article 10 of the Protocol on Strategic Environmental Assessment (SEA) to the Espoo Convention for Energy Sector Development Strategy of the Republic of Serbia up to 2040 with a Projections up to 2050 together with a strategic environmental assessment.

Based on consultations held with the competent authorities in the Republic of Bulgaria and the ensured public access, pursuant to Art. 10, para 3 of the SEA Protocol, I would like to inform you that there is no need for the Republic of Bulgaria to participate in the SEA procedure for the above-mentioned Strategy, complying with the the following conditions:

H. E. Irena Vujovic
Minister for the Environment Protection of Serbia
22-26, Nemanjina Str.
Belgrade, Serbia



Sofia 1000, 22 Maria-Luisa Blvd

Phone: +359 2 940 6194, Fax: +359 2 986 25 33



1. During the implementation of the Strategy, in the case of the construction of a hydropower plant on transboundary rivers, Bulgaria must be notified of a possible transboundary impact, as well as a requirement to maintain the continuity of water courses should be included and for the rivers that fall into the Management Plan of the international basin of the Danube River compliance with the relevant requirements in the current plan should be ensured.

2. In case of investment proposals for Nuclear Power Plant, are envisaged, it is necessary Bulgaria to be notified in a timely manner, in order to assess participation in the procedures of strategic environmental assessment and environment impact assessment.

In addition to the above, during the implementation of the Strategy and the investment proposals, the applicable regulations and obligations of the European environmental protection legislation should be taken into account.

Please accept, Dear Minister, the assurance of my highest consideration and readiness for successful future cooperation.

Yours sincerely,

Petar Dimitrov
Minister of Environment and Water

REPUBLIC OF BULGARIA
MINISTRY OF ENVIRONMENT AND WATER

99-00-397
23 August 2024, Sofia

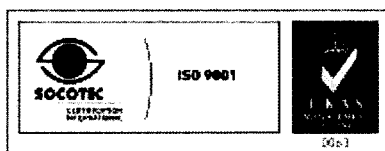
Subject: *Notification pursuant to Article 10 of the Strategic Environmental Assessment Protocol to the Convention on Environmental Impact Assessment in a Transboundary Context (Espoo Convention) for Energy Sector Development Strategy of the Republic of Serbia up to 2040 with a Projections up to 2050 together with a strategic environmental assessment*

DEAR MINISTER VUJOVIC,

I hereby confirm the receipt of a notification pursuant to Article 10 of the Protocol on Strategic Environmental Assessment (SEA) to the Espoo Convention for Energy Sector Development Strategy of the Republic of Serbia up to 2040 with a Projections up to 2050 together with a strategic environmental assessment.

Based on consultations held with the competent authorities in the Republic of Bulgaria and the ensured public access, pursuant to Art. 10, para3 of the SEA Protocol, I would like to inform you that there is no need for the Republic of Bulgaria to participate in the SEA procedure for the above-mentioned Strategy, complying with the the following conditions:

H. E. Irena Vujovic
Minister for the Environment Protection of Serbia
22-26, Nemanjina Str.
Belgrade, Serbia



Sofia 1000, 22 Maria-Luisa Blvd

Phone: +359 2 940 6194, Fax: +359 2 986 25 33



1. During the implementation of the Strategy, in the case of the construction of a hydropower plant on transboundary rivers, Bulgaria must be notified of a possible transboundary impact, as well as a requirement to maintain the continuity of water courses should be included and for the rivers that fall into the Management Plan of the international basin of the Danube River compliance with the relevant requirements in the current plan should be ensured.

2. In case of investment proposals for Nuclear Power Plant, are envisaged, it is necessary Bulgaria to be notified in a timely manner, in order to assess participation in the procedures of strategic environmental assessment and environment impact assessment.

In addition to the above, during the implementation of the Strategy and the investment proposals, the applicable regulations and obligations of the European environmental protection legislation should be taken into account.

Please accept, Dear Minister, the assurance of my highest consideration and readiness for successful future cooperation.

Yours sincerely,

Petar Dimitrov

Minister of Environment and Water